

asura

solvero

Produtos da OneVision “O Canivete Suíço” para o jornal International Herald Tribune

O International Herald Tribune, fundado em 1887, pertence ao sólido New York Times Group. O jornal de distribuição diária é publicado em 180 países e im-presso em 30 diferentes locais de impressão espalhados pelo mundo todo. A circulação na França é superior a 250.000 cópias por dia. Como o trabalho de pré-impressão é todo centralizado em Neuilly (Paris, França), o gerenciamento de dados e a padronização de arquivos são de crucial importância para o trabalho diário do International Herald.

Em vista de sua cobertura largamente internacional e sua centralização, o departamento de pré-impressão necessariamente lida com um grande número de clientes di-ferentes que enviam arquivos de dados para a produção.

“Nós recebemos arquivos digitais criados em casa, de controle interno e externo, e também arquivos enviados diretamente por clientes ou agências publicitárias”, explica Louis Bottinelli, diretor do departamento de pré-impressão. Devido ao intercâmbio de arquivos com 30 locais de impressão remotos, o departamento de pré-impressão fre-qüentemente era confrontado com diversos problemas. Os anúncios publicitários, por exemplo, eram incompatíveis com o software de produção que estava sendo usado nos diferentes locais de impressão. Por outro lado, as versões PDF eram variáveis e não se adaptavam ao ambiente de produção existente. Além disto, faltavam fontes, as imagens tinham resolução muito alta e era grande o volume de dados encaminhados por agências publicitárias, o que tornava difícil a vida de trabalho dos impressores. Isso levava diretamente a atrasos no tempo de impressão, interrupções no RIP e desperdício de filmes e de chapas.

“Seguindo uma recomendação, a nossa empresa contactou a OneVision”, relata Louis Bottinelli. “Já sabíamos de antemão que o software é atualizado continuamente. E, durante a instalação-teste, tivemos a comprovação de como o suporte técnico é

impressionantemente eficiente". O teste convenceu o diretor do departamento de pré-impressão e a direção corporativa a adotar as soluções de software da OneVision, Asura e Solvero para os fluxos de trabalho da produção. Atualmente, o Asura faz automaticamente o ajuste de todos os anúncios publicitários que estão entrando e – o que é mais importante – completa todas as páginas antes de transmiti-las para os locais de impressão. Os arquivos são checados e os erros são corrigidos "on the fly", antes que os arquivos sejam otimizados para o workflow de produção. O Asura também oferece um relatório de erros para cada documento. "Com base neste relatório, somos capazes de editar manualmente determinados arquivos no Solvero", diz Louis Bottinelli sobre uma das atuais melhorias.

Os problemas mencionados foram reduzidos consideravelmente, resultando em economia de tempo e em um ripping correto nos locais de impressão distantes. "Com o uso de uma padronização de saída (output) definida, podemos agora confiar na segurança da transmissão e na qualidade da produção de impressão. O retorno do nosso investimento virá em menos de um ano", comenta o diretor do departamento de pré-impressão. Esta é a razão porque o International Herald Tribune está tão satisfeito com os produtos da OneVision: "o Asura é nosso selo de qualidade de dados e o Solvero é nosso 'canivete suíço' em termos de Desktop Publishing."

Para maiores detalhes, por favor visite: www.OneVision.com

